

- 2) Отменя Регламент за изпълнение (ЕС) № 945/2012 на Съвета от 15 октомври 2012 година за прилагане на Регламент (ЕС) № 267/2012 относно ограничителни мерки срещу Иран, доколкото с него Iran Liquefied Natural Gas се включва в приложение IX към Регламент (ЕС) № 267/2012 на Съвета от 23 март 2012 година относно ограничителни мерки срещу Иран и за отмяна на Регламент (ЕС) № 961/2010.
- 3) Действието на Решение 2012/635 и на Регламент за изпълнение № 945/2012 се запазва по отношение на Iran Liquefied Natural Gas до изтичането на срока за обжалване, посочен в член 56, първа алинея от Статута на Съда на Европейския съюз, или, ако в този срок е била подадена жалба — до отхвърлянето ѝ.
- 4) Съветът на Европейския съюз понася освен направените от него съдебни разноски и тези на Iran Liquefied Natural Gas в рамките на настоящото производство и на обезпечителното производство.

⁽¹⁾ ОВ С 55, 23.2.2013 г.

Решение на Общия съд от 15 септември 2015 г. — Novartis Europharm/Комисия

(Дело T-67/13) ⁽¹⁾

(Лекарствени продукти за хуманна употреба — Разрешение за търговия с генеричния лекарствен продукт „Zoledronic acid Hospira — золедренова киселина“ — Срок на регулаторна защита на данните за референтните лекарствени продукти „Zometa“ и „Aclasta“, съдържащи активното вещество золедренова киселина — Директива 2001/83/ЕО — Регламент (ЕИО) № 2309/93 и Регламент (ЕО) № 726/2004 — Общо разрешение за търговия — Срок на регулаторна защита на данните)

(2015/С 363/37)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Novartis Europharm Ltd (Хоршам, Обединеното кралство) (представител: С. Schoonderbeek, avocat)

Ответник: Европейска комисия (представители: К. Mifsud-Bonnici и М. Šimerdová)

Встъпила страна в подкрепа на ответника: Hospira UK Ltd (Роял Лимингтън Спа, Обединеното кралство) (представители: първоначално N. Stoate и H. Austin, solicitors, и J. Stratford, QC, а впоследствие M. Stoate и E. Vickers, solicitors, и J. Stratford)

Предмет

Искане за отмяна на Решение за изпълнение С (2012) 8605 окончателен на Комисията от 19 ноември 2012 година за издаване на разрешение за пускане на пазара съгласно Регламент (ЕО) № 726/2004 на Европейския парламент и на Съвета на „Zoledronic acid Hospira — золедренова киселина“, лекарствен продукт за хуманна употреба.

Диспозитив

- 1) *Отхвърля жалбата.*

- 2) *Novartis Europharm Ltd понася направените от него съдебни разноски, както и съдебните разноски на Европейската комисия и Hospira UK Ltd.*

⁽¹⁾ ОВ С 101, 6.4.2013 г.

Решение на Общия съд от 15 септември 2015 г. — Iralco/Съвет**(Дело T-158/13) ⁽¹⁾****(Обща външна политика и политика на сигурност — Ограничителни мерки срещу Иран за предотвратяване на ядреното разпространение — Запраздяване на средства — Грешка в преценката)****(2015/С 363/38)***Език на производството: английски***Страни**

Жалбоподател: Iranian Aluminium Co. (Iralco) (Техеран, Иран) (представители: S. Millar и S. Ashley, solicitors, M. Lester и M. Harpold, barristers)

Ответник: Съвет на Европейския съюз (представители: M. Bishop и I. Rodios)

Предмет

Искане за отмяна, от една страна, на Решение 2012/829/ОВППС на Съвета от 21 декември 2012 година за изменение на Решение 2010/413/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Иран (ОВ L 356, стр. 71), доколкото с него фирмата на жалбоподателя е включена в списъка по приложение II към Решение 2010/413/ОВППС на Съвета от 26 юли 2010 година относно ограничителни мерки срещу Иран и за отмяна на Обща позиция 2007/140/ОВППС (ОВ L 195, стр. 39), и от друга страна, на Регламент за изпълнение (ЕС) № 1264/2012 на Съвета от 21 декември 2012 година за прилагане на Регламент (ЕС) № 267/2012 относно ограничителни мерки срещу Иран (ОВ L 356, стр. 55), доколкото с него фирмата на жалбоподателя е включена в списъка по приложение IX към Регламент (ЕС) № 267/2012 на Съвета от 23 март 2012 година относно ограничителни мерки срещу Иран и за отмяна на Регламент (ЕС) № 961/2010 (ОВ L 88, стр. 1).

Диспозитив

- 1) *Отменя Решение 2012/829/ОВППС на Съвета от 21 декември 2012 година за изменение на Решение 2010/413/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Иран, доколкото с него фирмата на Iranian Aluminium Co. (Iralco) е включена в приложение II към Решение 2010/413/ОВППС на Съвета от 26 юли 2010 година относно ограничителни мерки срещу Иран и за отмяна на Обща позиция 2007/140/ОВППС*